



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΠΕΑΕΚ



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ  
ΣΥΓΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ



Η ΠΑΙΔΕΙΑ ΣΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ  
Επιχειρησιακό Πρόγραμμα  
Εκπαίδευσης και Αρχικής  
Επαγγελματικής Κατάρτισης

## ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΚΡΗΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΡΕΥΝΩΝ

Ρέθυμνο 08/05/2006

Αριθ. Πρωτ.4164 /08-05-06

### ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ

Έχοντας υπόψη:

1. τις διατάξεις του Π.Δ 432/81 περί σύστασης Ειδικών Λογαριασμών Κονδυλίων Έρευνας στα Α.Ε.Ι όπως αυτές τροποποιήθηκαν με την κοινή Υπουργική Απόφαση 679/22-8-96
2. τον οδηγό χρηματοδότησης ερευνών της Επιτροπής Ερευνών του Πανεπιστημίου Κρήτης
3. την από 03/03/2006 απόφαση της 234<sup>ης</sup> συνεδρίας της Επιτροπής Ερευνών του Πανεπιστημίου Κρήτης,

#### προκηρύσσουμε

πρόχειρο μειοδοτικό διαγωνισμό με **σφραγισμένες προσφορές** για την **αναπαραγωγή (εκτύπωση) εκπαιδευτικού υλικού σε έντυπη μορφή.**

Η προθεσμία παράδοσης των προσφορών είναι η **Τρίτη 30 Μαΐου 2006 και ώρα 13:00 μ.μ.** στα γραφεία της Επιτροπής Ερευνών του Πανεπιστημίου Κρήτης Πανεπιστημιούπολη Ρεθύμνου.

Όσοι επιθυμούν να λάβουν μέρος στον διαγωνισμό υποβάλλουν έγγραφη **σφραγισμένη** προσφορά, μέχρι την ημερομηνία και ώρα που αναφέρεται παραπάνω (**30 Μαΐου 2006, ώρα 13:00μ.μ.**) στη διεύθυνση:

**Πανεπιστήμιο Κρήτης,**

**Επιτροπή Ερευνών**

**741 00 Ρέθυμνο**

**Υπόψη κας Βαρβάρας Κοπανάκη ή Ρούλας Κρητικάκη.: Τηλ. 28310 77948 / 77910**

**FAX: 28310 77951 (με την ένδειξη για διαγωνισμό με αριθμό διακήρυξης 4164/08-05-06, Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ.).**

Σε περίπτωση ταχυδρομικής αποστολής (ΕΛΤΑ ή ιδιωτικό ταχυδρομείο) ο φάκελος της προσφοράς πρέπει να έχει φτάσει στην υπηρεσία μέχρι το χρόνο λήξης της προθεσμίας, δηλαδή την **Τρίτη 30 Μαΐου 2006 και ώρα 13:00 μ.μ.**

Προσφορές που κατατίθενται μετά την παραπάνω ημερομηνία και ώρα είναι εκπρόθεσμες και επιστρέφονται.

## 1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

### 1.1. Εργασίες για την εκτύπωση υλικού σε έντυπη μορφή

1. Φιλμογράφιση σε 16σέλιδο μοντάζ
2. Δοκίμια 1-2 σελίδες ανά 16/σέλιδο και δοκίμιο εξώφυλλου.
3. Εκτύπωση OFFSET.
  - 3.1. Εσωτερικό βιβλίων.
    - Για τετράχρωμη εκτύπωση : Χαρτί Velvet 135 gr. Ευρωπαϊκό
    - Για δίχρωμη εκτύπωση : Χαρτί Γραφής 120 gr. Ευρωπαϊκό
    - Για μαυρόασπρη εκτύπωση: Χαρτί Γραφής 80 gr. Ευρωπαϊκό
  - 3.2. Εξώφυλλο.
    - Χαρτί Velvet 300 gr. Ευρωπαϊκό
    - Πλαστικοποίηση γυαλιστερή ή ματ
4. Βιβλιοδεσία: ραφτή – κολλητή
5. Επιμελητής έκδοσης των βιβλίων είναι ο καλλιτέχνης /εικονογράφος με τον οποίο απαιτείται στενή συνεργασία.
6. Πακετάρισμα και μεταφορά στο Πανεπιστήμιο Κρήτης.
7. Φύλαξη των φιλμ στις εγκαταστάσεις του αναδόχου μέχρι την παράδοσή τους στο ΕΔΙΑΜΜΕ ή στον Οργανισμό Εκδόσεως Διδακτικών Βιβλίων.
8. Το υλικό σε ηλεκτρονική μορφή (cd σε μορφή P.S. και τα αρχεία σε PDF) επιστρέφονται στο Πανεπιστήμιο Κρήτης (Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ.).

Ενδεχομένως να χρειαστεί επίσης:

9. Σελιδοποίηση ανά 16σέλιδο
10. Τελική επεξεργασία κειμένων ανά 16σέλιδο
11. Σκανάρισμα και επεξεργασία φωτογραφιών από χαρτομακέτα και από slides<sup>1</sup> και ένθεσή τους.

### 1.2. Αναπαραγωγή (εκτύπωση) υλικού σε έντυπη μορφή

Χαρακτηριστικά:

Πίνακας 1. Ενδεικτικός πίνακας του υπό έκδοση υλικού

Είδος	Ποσότητα βιβλίων και τιράζ	Διαστάσεις βιβλίων	Μέσος όρος 16/σέλιδων ανά βιβλίο
<b>Τετράχρωμα</b> <b>Σύνολο: 12 Βιβλία</b>	7 βιβλία X 2.000 αντίτυπα	21X28	≈ 10 16/σέλιδα
	5 βιβλία X 1.000 αντίτυπα	21X28	≈ 10 16/σέλιδα
<b>Δίχρωμα</b> <b>Σύνολο: 7 Βιβλία</b>	4 βιβλία X 2.000 αντίτυπα 3 βιβλία X 1.000 αντίτυπα	21X28	≈ 10 16/σέλιδα
<b>Ασπρόμαυρα</b> <b>Σύνολο: 21 Βιβλία</b>	9 βιβλία X 1.000 αντίτυπα	17X24	≈ 10 16/σέλιδα
	2 βιβλία X 1.000 αντίτυπα	21X28	≈ 3 16/σέλιδα
	10 βιβλία μόνο φιλμογράφιση και μοντάζ	17X24	

<sup>1</sup> Το σκανάρισμα φωτογραφιών από slides σε κύλινδρο

## 2. ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΑΠΑΝΗΣ

Ο συνολικός προϋπολογισμός δαπάνης (υποέργου 6, Κ.Α. 2226) ανέρχεται στο ποσό των **180.000,00 € συμπεριλαμβανομένου του ΦΠΑ**.

Η δαπάνη για τις παραπάνω υπηρεσίες θα καλυφθεί από τις πιστώσεις του προγράμματος «Παιδεία Ομογενών» (Υποέργο 6 με Κ.Α: 2226) το οποίο υλοποιείται στα πλαίσια του ΕΠΕΑΕΚ II, εντάσσεται στην 1.1.1. ενέργεια, και συγχρηματοδοτείται κατά 75% από την Ευρωπαϊκή Ένωση και κατά 25% από το Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων και υλοποιείται από το Πανεπιστήμιο Κρήτης και συγκεκριμένα από το Εργαστήριο Διαπολιτισμικών και Μεταναστευτικών Μελετών (Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ.) του Παιδαγωγικού Τμήματος του Πανεπιστημίου Κρήτης.

## 3. ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΣ ΑΠΟΣΦΡΑΓΙΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

Η αποσφράγιση των προσφορών και ο διαγωνισμός θα γίνουν την **Τετάρτη 31 Μαΐου 2006 και ώρα 10:00π.μ.** στην αίθουσα συνεδριάσεων του Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ. στην Πανεπιστημιούπολη Ρεθύμνου, κτίριο Γ3.

## 4. ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ - ΤΡΟΠΟΣ ΣΥΝΤΑΞΗΣ ΚΑΙ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ:

Στο διαγωνισμό μπορούν να λάβουν μέρος α) φυσικά πρόσωπα, β) νομικά πρόσωπα γ) συνεταιρισμοί, δ) ενώσεις προμηθευτών που υποβάλλουν κοινή προσφορά, ε) κοινοπραξίες προμηθευτών, εγκατεστημένες σε οποιαδήποτε χώρα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι οποίες μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες **αναπαραγωγής (εκτύπωσης) εκπαιδευτικού υλικού σε έντυπη μορφή** με τις προδιαγραφές και τους ειδικούς όρους της παρούσας διακήρυξης.

Οι προσφορές υποβάλλονται σε δύο αντίγραφα μέσα σε σφραγισμένο φάκελο στον οποίο αναγράφονται ευκρινώς:

- η λέξη ΠΡΟΣΦΟΡΑ,
- ο αριθμός διακήρυξης και η ημερομηνία του διαγωνισμού,
- τα στοιχεία του αποστολέα.

Στην προσφορά εκτός από το οικονομικό σκέλος πρέπει να εμπεριέχονται:

- α) Στοιχεία που τεκμηριώνουν την προηγούμενη εμπειρία στην αναπαραγωγή συναφούς εκπαιδευτικού υλικού
- β) Κύκλος εργασιών της εταιρίας
- γ) Τεκμήρια ως προς τις απαιτούμενες υποδομές της αναδόχου εταιρείας.

Ο προσφέρων θεωρείται ότι αποδέχεται **πλήρως και ανεπιφύλακτα τους όρους της διακήρυξης.**

Οι προσφορές πρέπει να δοθούν για την αναπαραγωγή του συνόλου του εκπαιδευτικού υλικού, σε έντυπη μορφή, έτσι όπως αυτό περιγράφεται στην παράγραφος 1 της παρούσας, συμπληρώνοντας τον πίνακα του παραρτήματος Ι της παρούσας.

Οι προσφορές ισχύουν και δεσμεύουν τον προμηθευτή για 60 ημέρες τουλάχιστον από την επομένη της διενέργειας του διαγωνισμού. Η ισχύς της προσφοράς μπορεί να παραταθεί εφόσον ζητηθεί από την υπηρεσία.

## 5. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

Η αξιολόγηση των προσφορών θα γίνει από την αρμόδια επιτροπή του Πανεπιστημίου αποτελούμενη από τους: α) Μιχάλη Δαμανάκη, β) Ασπασία Χατζηδάκη, γ) Χουρδάκη Αντώνη, ή τους αναπληρωματικούς τους α) Μιχαηλίδη – Παπαδάκη Ελένη β) Χατζηδάκη Σπύρο γ) Αναστασιάδη Παναγιώτη, με κριτήριο, την

πλέον συμφέρουσα προσφορά.

Για τον χαρακτηρισμό μιας προσφοράς ως πλέον συμφέρουσας θα ληφθούν υπόψη κυρίως τα παρακάτω κριτήρια:

- 1) Χαμηλότερη τιμή.
- 2) Ποιότητα προσφερόμενων υπηρεσιών (εμπειρία, κύκλος εργασιών, υποδομές, κ.τ.λ.).
- 3) Άμεση εξυπηρέτηση.

Προσφορές γίνονται δεκτές μόνο σε Ευρώ. Προσφορά που δίδει τιμή σε συνάλλαγμα ή σε ρήτρα συναλλάγματος απορρίπτεται ως απαράδεκτη.

Οι προσφορές συντάσσονται στην Ελληνική ή Αγγλική γλώσσα.

Οι προσφορές δεν πρέπει να έχουν ξυσίματα, σβησίματα, προσθήκες, διορθώσεις. Εάν υπάρχει στην προσφορά οποιαδήποτε διόρθωση, πρέπει να είναι καθαρογραμμένη και μονογραμμένη από τον προσφέροντα.

Ο προσφέρων θεωρείται ότι δέχεται πλήρως και ανεπιφυλάκτως όλους τους όρους της διακήρυξης. Εναλλακτικές προσφορές δεν γίνονται δεκτές.

Μετά την κατάθεση της προσφοράς δεν γίνεται δεκτή, αλλά απορρίπτεται ως απαράδεκτη κάθε διευκρίνιση ή τροποποίηση της προσφοράς ή απόκρουση όρου της διακήρυξης. Διευκρινίσεις δίνονται από τους προσφέροντες μόνο όταν ζητούνται από την Επιτροπή Αξιολόγησης ή την Επιτροπή Ερευνών. Προσφορά που είναι αόριστη και ανεπίδεκτη εκτίμησης ή είναι υπό αίρεση, απορρίπτεται ως απαράδεκτη.

## **6. ΚΑΤΑΚΥΡΩΣΗ ΤΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ - ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ**

Η Επιτροπή αποσφράγισης και αξιολόγησης των προσφορών (επιτροπή διαγωνισμού) υποβάλλει στο αρμόδιο για την έγκριση του αποτελέσματος του διαγωνισμού όργανο, που είναι η Επιτροπή Ερευνών, ολόκληρο το φάκελο του διαγωνισμού με ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ της με την οποία μπορεί να προτείνει:

- Την κατακύρωση του διαγωνισμού σε ένα ή περισσότερους αναδόχους.
- Την επανάληψή του με τροποποίηση ή μη των όρων της διακήρυξης.
- Τη ματαίωση του διαγωνισμού.

Η κατακύρωση του διαγωνισμού θα γίνει από την Επιτροπή Ερευνών (Ε.Ε.) του Πανεπιστημίου Κρήτης, στον υποψήφιο με την πλέον συμφέρουσα προσφορά. Η Επιτροπή Ερευνών διατηρεί το δικαίωμα να ματαιώσει ή να επαναλάβει τον διαγωνισμό. Η κατακύρωση ανακοινώνεται εγγράφως στον ανακηρυχθέντα προμηθευτή, ο οποίος είναι υποχρεωμένος να προσέλθει εντός 15 ημερών για την υπογραφή της σχετικής σύμβασης.

Ο ανάδοχος που δεν θα προσέλθει μέσα στην προθεσμία που του ορίστηκε με την ανακοίνωση της κατακύρωσης σ' αυτόν της ανάθεσης της μίσθωσης να υπογράψει τη σχετική σύμβαση, κηρύσσεται υποχρεωτικά έκπτωτος από την κατακύρωση που έγινε στο όνομά του και από κάθε δικαίωμα που απορρέει από αυτήν, με απόφαση της Επιτροπής Ερευνών ύστερα από γνωμοδότηση του αρμόδιου οργάνου. Ο διαγωνισμός μπορεί να κατακυρωθεί στον επόμενο.

Ο ανάδοχος αναφορικά με τη σύμβαση υπάγεται στην αρμοδιότητα των δικαστηρίων Ρεθύμνου.

Η Επιτροπή Ερευνών δε δεσμεύεται και δεν είναι υποχρεωμένη να κατακυρώσει το διαγωνισμό σ' αυτόν που θα προσφέρει την φθηνότερη τιμή. Θα ληφθούν υπόψη εκτός από την τιμή τα κριτήρια που αναφέρονται στην παράγραφο «ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ»).

Στον προσφέροντα στον οποίο θα γίνει η κατακύρωση του έργου θα σταλεί σχετική ανακοίνωση που θα περιλαμβάνει τα παρακάτω στοιχεία: α) Την συμφωνία της κατακύρωσης με τους όρους της διακήρυξης και τις τυχόν αποδεκτές τροποποιήσεις των όρων τούτων β) Την προθεσμία υπογραφής της σύμβασης γ) Με την ανακοίνωση, η σύμβαση θεωρείται συναφθείσα και το έγγραφο της σύμβασης που ακολουθεί έχει αποδεικτικό μόνο χαρακτήρα. Ο ανάδοχος όταν προσέλθει για την υπογραφή της σύμβασης θα πρέπει να προσκομίσει και **εγγυητική επιστολή** ίση με το 10% του συμβατικού αντικειμένου ημερομηνία λήξης 90 ημέρες αργότερα από την τελική παράδοση προμηθευόμενων ειδών.

## **7. ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ- ΠΑΡΑΔΟΣΗ- ΠΑΡΑΛΑΒΗ- ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΑΝΑΔΟΧΟΥ**

Το έργο θα υλοποιηθεί στο χρονικό διάστημα μεταξύ της ημερομηνίας κατακύρωσης και της 31<sup>ης</sup> Ιουλίου 2007 σταδιακά και σε συνεργασία με τους επιστημονικούς συνεργάτες του έργου Παιδεία Ομογενών, καθώς και τους εικονογράφους και τους γραφίστες που είναι συνεργάτες του προγράμματος και έχουν αναλάβει την εκδοτική επιμέλεια κάθε βιβλίου.

Η έκδοση των βιβλίων θα γίνεται με βάση τα χαρακτηριστικά που αναγράφονται στον πίνακα της παραγράφου 1. και σε 16σέλιδο μοντάζ.

**Ο ανάδοχος υποχρεούται να φυλάσσει τα φιλμ σε χώρους της εταιρείας μέχρι την παράδοσή τους είτε στο ΕΔΙΑΜΜΕ, είτε στον Οργανισμό Εκδόσεως Διδακτικών Βιβλίων όταν της ζητηθεί από τον επιστημονικά υπεύθυνο. Στον Οργανισμό Εκδόσεως Διδακτικών Βιβλίων θα παραδοθούν τα φιλμ των βιβλίων, και τα εξώφυλλά τους, μονταρισμένα σε 16σέλιδα.**

Επομένως, για την καλύτερη υλοποίηση του έργου θα πρέπει να υπάρχει συνεχής ενημέρωση και συνεργασία με τους συνεργάτες υλοποίησης και οργανωτικής υποστήριξης του έργου στο Πανεπιστήμιο Κρήτης (Ε.ΔΙΑ.Μ.ΜΕ). Επίσης, ο ανάδοχος υποχρεούται να ενημερώνει ανά δίμηνο με σύντομο σημείωμα τον επιστημονικά υπεύθυνο του έργου Παιδεία Ομογενών για την πορεία των εργασιών.

Οι τιμές ανά υπηρεσία και δραστηριότητα είναι δεσμευτικές για τον ανάδοχο.

Αύξηση τιμών στις παρεχόμενες υπηρεσίες από τυχόν λάθη και παραλήψεις από την πλευρά του ανάδοχου δεν γίνεται αποδεκτή.

Η παράδοση των προϊόντων και η πληρωμή του αναδόχου θα γίνονται σταδιακά, ανάλογα με την εξέλιξη των εργασιών και συγκεκριμένα με την παράδοση κάθε τίτλου βιβλίου στο ΕΔΙΑΜΜΕ ή όπου αλλού ζητηθεί από τον επιστημονικά υπεύθυνο.

## **8. ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΙΜΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΤΗΤΑΣ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΩΝ**

Η αρμόδια επιτροπή διεξαγωγής του διαγωνισμού, που έχει οριστεί με απόφαση της Επιτροπής Ερευνών θα προβαίνει σε συνεχείς ελέγχους συγκρίνοντας τη συμβατότητα της προσφοράς με τις υπηρεσίες που θα προσφερθούν.

Οι παρατηρήσεις που τελικά η παραπάνω επιτροπή θα κάνει σε όλη τη διάρκεια εκτέλεσης της σύμβασης σχετικά με τη συνέπεια και την αξιοπιστία του προμηθευτή θα ληφθούν υπόψη σε μελλοντικές διαδικασίες αξιολόγησης προμηθευτών.

## **9. ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ**

Η πληρωμή της αξίας των παρεχόμενων υπηρεσιών θα γίνεται τμηματικά μετά από κάθε παρεχόμενη υπηρεσία. Για κάθε παρεχόμενη υπηρεσία ο ανάδοχος θα εκδίδει

τιμολόγιο πώλησης/τιμολόγιο παροχής υπηρεσιών το οποίο θα περιγράφει τις υπηρεσίες που προσφέρθηκαν.

Η εξόφληση γίνεται από την γραμματεία του Ειδικού Λογαριασμού Κονδυλίων Έρευνας του Πανεπιστημίου Κρήτης κατά κανόνα εντός 90 ημερών από την παραλαβή των αγαθών.

#### **10. ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ - ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΕΙΣ**

Τον ανάδοχο βαρύνουν:

1. Όσον αφορά Έλληνες προμηθευτές, παρακράτηση φόρου 4% ή 8% επί της αξίας των υπηρεσιών πριν τον υπολογισμό ΦΠΑ, για την οποία χορηγείται σχετική βεβαίωση παρακράτησης και απόδοσης φόρου εισοδήματος.

#### **11. ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ**

1. Το κείμενο της διακήρυξης είναι ισχυρότερο από κάθε άλλο κείμενο σχετικό με τον διαγωνισμό εκτός από προφανή σφάλματα και παραδρομές.

2. Περίληψη της παρούσας διακήρυξης θα δημοσιευτεί σε δύο οικονομικές εφημερίδες και δύο τοπικές.

Η Πρόεδρος της Επιτροπής Ερευνών

Μαρουδιώ Κεντούρη

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι.**

**Πίνακας τιμών ανά είδος εργασίας**

τιμή φιλμογράφησης, εκτύπωσης και βιβλιοδεσίας σε 4χρωμο ανά 16σέλιδο 21X28		τιμή φιλμογράφησης, εκτύπωσης και βιβλιοδεσίας σε 2χρωμο ανά 16 σέλιδο 21X28		τιμή φιλμογράφησης, εκτύπωσης και βιβλιοδεσίας σε ασπρόμαυρο ανά 16 σέλιδο		τιμή φιλμογράφησης ασπρόμαυρο ανά 16 σέλιδο	Πλαστικοποιημένο εξώφυλλο 4χρωμο		τελική επεξεργασία κειμένου ανά 16σέλιδο	σελιδοποίηση ανά 16 σέλιδο	σκανάρισμα 4χρωμης σελίδας	σκανάρισμα 4χρωμης μισής σελίδας
1000 αντίτυπα	2000 αντίτυπα	1000 αντίτυπα	2000 αντίτυπα	17X24 1000 αντίτυπα	21X28 1000 αντίτυπα	17X24	21X28	17X24				